

# CARTELERERA ARANDINA

GACETA DECENAL, DÍAS 1, 10 Y 20  
MARCA Y FORMATO REGISTRADOS  
2.ª ÉPOCA - D.L. BU-285-1987 - PROHIBIDA LA REPRODUCCIÓN

FUNDADA EN 1956 POR SULIDIZA  
*¡La más antigua de la Comarca!*

www.carteleraarandina.com  
info@carteleraarandina.com

N.º 697 - 20 DE FEBRERO DE 2013

EDITA : CARTELERERA ARANDINA, MONTAS, 2, TEL./FAX 947 50 80 12. 09400- ARANDA DE DUERO (BURGOS)

El contenido de los artículos y publicidad no refleja necesariamente la opinión y responsabilidad del editor.

Disfruta de  
**chocolate casero  
y churros**  
por las mañanas y tardes en  
helado artesanal + café




FOTOS PARA EL RECUERDO.- Trabajadores de la Fábrica de Mosaicos "Jotazeda". Año 1957. (Comentario en la Sección "Notas Arandinas")

\* Ortodoncia y Ortodoncia Invisible \* Cirugía Avanzada  
\* Endodoncia \* Periodoncia \* Implantes Dentales  
\* Odontología General \* Odontopediatría \* Estética Dental



CLINICA DENTAL  
**SALUD TOTAL**  
NUESTRA EXPERIENCIA  
ES TU MEJOR GARANTÍA  
www.saludtotald.com

Aranda de Duero - Av. Castilla, 49 - 947 51 26 16  
Roa - Pl. Mayor Sta. María, 2 - 947 54 00 05

**Abrimos Sábados de 9 a 13 h.**



**ELECTRICIDAD  
POR-BLAN, S.A.**

**INSTALACIONES ALTA Y BAJA TENSIÓN • AUTOMATISMO  
BOBINADO DE MOTORES • MANTENIMIENTOS**

Polígono Industrial - Antigua Carretera de Valladolid, 2  
Teléfono 947 50 13 64 • Fax: 947 50 97 15 • ARANDA DE DUERO

## LA IGLESIA DE SANTA MARÍA LA REAL EN LA HISTORIA DE ARANDA (y II)

Pero la imagen que esta vez nos ocupa, muestra a Santa María en la Aranda del primer tercio del siglo XX. Contaba la villa en el año 1921 —en esa fecha se ha estimado que fue tomada la instantánea— con una población de 6.462 habitantes. La mayor parte de éstos se dedicaba a las faenas del campo y el aspecto de las calles y el caserío de Aranda en ese año no era sino el de un pueblo de cierto tamaño.

Uno de los elementos más interesantes que puede observarse en la fotografía es el cableado del tendido eléctrico que cruza de un lado a otro el espacio que se encuentra frente a la fachada central de la iglesia. Aunque en el tiempo en que

fue tomada la imagen la mayor parte de los vecinos de Aranda no contaba con suministro eléctrico en sus viviendas, y la utilización de velas, candiles y quinqués para la iluminación era todavía muy superior a la de las bombillas, la existencia del tendido eléctrico en la villa en ese momento se presenta como un signo de la modernidad que en aquellos años ya empezaba a dejarse sentir a lo largo y ancho de la geografía española.

La histórica fachada del templo y el cableado del suministro eléctrico que fueron capturados por el objetivo del fotógrafo, representan el encuentro de la tradición y la modernidad que se produjo en aquel momento de la historia de Aranda. Desde entonces, la modernidad ha avanzado como un torbellino, transformando por completo la vida en la villa del Duero. Mas por mucho que la modernidad avance, haciendo desaparecer hábitos, costumbres y tradiciones, las viejas piedras del templo de Santa María siempre nos recordarán la existencia de una Aranda de otro tiempo, que hoy resulta tan lejano como fascinante.



**CERRAJERO  
24 HORAS**

**10% DTO.**  
Presentando este recortable

**FERRETERÍA DELGADO**  
Avda. Castilla, 65

NEUMÁTICOS  
**JOSEMARI**



**¡YA!  
CAMIONES, AGRÍCOLA  
E INDUSTRIAL**

Polígono Industrial Allenduedero  
C/ Constantín, Parcela R-92  
ARANDA DE DUERO  
Tel. 947 508 068

CLINICAS DENTALES  
**SONRISALtd**



Sonreír sin vergüenza  
Comer de todo y bien  
Mejorar mi salud  
Un motivo para dejar de fumar  
Dejar de roncar

Si alguno de estos es tu deseo para el nuevo año,  
**¡Te lo ponemos fácil!**

Pide tu cita  
**947 510 269**

**B d B**

**RINCON**

MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN,  
AZULEJOS, PAVIMENTOS Y MADERAS

**AHORA PROMOCIÓN EN  
ESTUFAS Y CALDERAS  
DE PELLETS**

**PELLETS DE CALIDAD**

P. I. Allenduedero - Av. Portugal, Parc. 30  
Tel./Fax: 947 51 54 30 - Móvil 669 86 57 43  
rincon@grupobdb.com - ARANDA DE DUERO

# La Luz

HOSPITAL RESIDENCIA ASISTIDA

## RESIDENCIA ASISTIDA - Plazas Residenciales

**Actividades y Servicios:**  
 Fisioterapia - Terapia Ocupacional - Logopedia - Asistencia de auxiliar de enfermería y gerocultor - Cuidados al final de la vida  
 - Podología - Peluquería - Lavandería - Comedor

**Servicio Médico y de Enfermería 24 h.**

C/ Duratón, 2 • Tel. 947 500 150 • Aranda de Duero

## CORINCA, S.L.

**VENTA Y REPARACIÓN DE:**

- MAQUINARIA DE HOSTELERÍA
- ALIMENTACIÓN
- FRÍO INDUSTRIAL
- CLIMATIZACIÓN
- LAVANDERÍA INDUSTRIAL
- PESAJE

C/ San Antón, 18 - ARANDA DE DUERO  
 Tel. 947 50 84 37 - Tel./Fax: 947 50 68 33

## NOTAS ARANDINAS

**FOTOS PARA EL RECUERDO**  
 Envíanos tus fotos.  
 Publicaremos las fotografías que nos entreguen, siempre que sean curiosas o tengan algún interés.

## FÁBRICA DE MOSAICOS

Corría el año 1957. En Aranda, la Comisión pro-construcción de la Plaza de Toros logró donaciones y préstamos sin interés para recabar los fondos necesarios para la finalización de la obra. Se sustituyeron los palcos de madera de la vieja plaza por otros de fábrica y se pintó su fachada exterior.

También en ese año, se inauguró la primera exposición de maquinaria agrícola. El lugar elegido para tal muestra fue el patio del Instituto de Enseñanza Media, hoy Colegio Castilla.

Y la recién constituida congregación de Dominicas de la Enseñanza inició en Aranda el primer curso escolar en el que hoy es el Colegio Santo Domingo.

Mientras estos acontecimientos tenían lugar, un grupo de trabajadores de la Fábrica de Mosaicos "Jotazada", situada en la calle de Santiago, frente al desaparecido convento de las Bernardas, se dejó fotografiar para el recuerdo.

El trabajo en la fábrica era muy duro, sobre todo en el invierno, cuando, por las inclemencias del tiempo, más sufrían las manos de los obreros, que se veían obligados a utilizar delantales de cuero y goma para combatir la humedad.

En esta interesante imagen, figuran en la parte de delante, de izquierda a derecha: Luis Barriuso, Felipe Portela y Rufino García. Detrás, se encuentran, de izquierda a derecha: Francisco Benito, Feliciano Castilla, Pablo Navares y Luis Angulo.

## BAXIROCA

### TERMI CONFORT

ASISTENCIA TÉCNICA  
 CLIENTES CALEFACCIÓN

C/ San Antonio, 8 - ARANDA  
 Tel. 902 90 87 14  
 Tel./Fax: 947 51 15 85 - 947 51 00 57

## CULTURA Y ESPECTÁCULOS

## MUSEO DE LOS AROMAS

SANTA CRUZ DE LA SALCEDA (BURGOS)  
 Abierto de miércoles a domingo,  
 de 10 a 14 h. y 17 a 20 h.

TALLER DE RECICLAJE. Reducir, reutilizar, dar una segunda vida a los objetos. Para todas las edades.

**Sábado 2 de Marzo de 2013**  
 Horario: de 11 a 13:30 h. - Precio: 5€  
 Reserva e inscripción: 947 55 74 42

### EXPOSICIONES

Hasta el 23 de febrero  
 Pintura de Estela Boal. CULTURAL CAJA DE BURGOS (Plaza del Trigo, 8). Lunes a viernes de 19 a 21 h. Sábados de 12 a 14 h.

Hasta el 28 de febrero  
 Pintura de Javier Mambrilla. BAR bmV - (Jardines de D. Diego, 6).

### TEATRO

21 de febrero  
 Azar Teatro. Teatro de texto contemporáneo, "El juicio de Dayton". CENTRO CULTURAL CAJA DE BURGOS (Plaza del Trigo, 8), a las 20:30 h.

### MÚSICA

22 de febrero  
 Jornada Pop. Loquillo y Sabino Méndez. CENTRO CULTURAL CAJA DE BURGOS (Plaza del Trigo, 8), a las 20:30 h.

### CINE

23 de febrero  
 Documental "Independientes". CENTRO CULTURAL CAJA DE BURGOS (Plaza del Trigo, 8), a las 20:30 h.

26 de febrero  
 "La isla de los olvidados", de Marius Holst. TEATRO CINE ARANDA (Cine Club Duero), a las 21:30 h.

### OCIO

21 de febrero  
 Conferencia "Aprende a sentirte bien", a cargo de Isabel Núñez. INTERCLUB CAJA DE BURGOS, a las 20 h.

28 de febrero  
 Conferencia "Silicon Roundabout", -an example of London's continuous reinvention- INTERCLUB CAJA DE BURGOS, a las 20 h.

### BIBLIOTECA MUNICIPAL

Lunes a viernes, de 9,30 a 14,30 h. y de 16 a 21 h.  
 Sábados, de 10 a 13,30 h.



Especialistas en: Mantenimiento y Reparación, Chapa y Pintura  
 Avda. Montecillo, 27 (Polígono Ind.) - Tel. 947 51 03 90  
 talleressaeta@eurotaller.com • www.eurotallersaeta.com

¿Estás buscando algo y todo te parece muy caro? Acércate a

## El Badulake

Tu Tienda de 2ª mano

Tenemos la solución Compra-Venta. Garantía de Calidad

**ARTÍCULOS NUEVOS, SEMINUEVOS Y DE OCASIÓN**

C/ Hospicio, 3 - ARANDA DE DUERO

## unicis

Encuentre pareja y cambie su vida. Selección gratuita

Tel. 947 26 18 97 - www.unicis.es

pintura industrial y decorativa  
 molduras de escayola  
 trabajos en pladur

## bluper

Tel. 616 481 591 - Aranda

## TEC-VIR

SERVICIO OFICIAL

AMMANN  
 YANMAR

HIDRAÚLICA • NEUMÁTICA  
 REPARACIÓN DE V. INDUSTRIALES Y O.P.  
 SEMIRREMOLQUES  
 LATIGUILLOS HIDRÁULICOS  
 GRÚAS SOBRE CAMIÓN

Haldex WABCO SERVICE

Polígono Industrial Allenduedero  
 C/ Constantín, Parcela R-84 P  
 Tel./Fax: 947 511 215 - Tel. 658 268 605  
 ARANDA DE DUERO  
 tecvir@telefonica.net

## Limpiezas NYC

Todo tipo de limpiezas a su servicio:  
 Generales y Obra - Comunidades  
 Oficinas - Locales - Cristales  
 Particulares - Garajes - Abrillantado

Pídenos presupuesto en los Teléfonos:  
**690 861 973 y 690 861 974**

## RECAMBIOS CALLEJO

En recambios más de todo

P.I. Allenduedero - C/ Zaragoza, 4  
 Tels. 947 50 86 06 - 629 89 04 41  
 recambiocallejo@terra.es  
 ARANDA DE DUERO

Residencia

## SANTA MARÍA

válidos  
 No válidos

## LA REAL

C/ del Convento, s/n. - TÓRTOLES DE ESGUEVA  
 Tels. 629 60 33 35 - 947 55 16 12

## GUÍA DEL TRANSPORTE

LOS PREFERENTES:

## AGENCIA BUYTRAGO

••• Juan José Martín •••  
 Polígono Industrial • C/ Picote, 13  
 Tels. 947 50 32 66 - 947 51 13 51 • ARANDA DE DUERO

SI BUSCAS EMPLEO PORQUE  
 ESTÁS DESEMPLEADO  
 PUEDES ENCONTRAR TRABAJO

SI CREAS EMPLEO PORQUE  
 ERES EMPRESARIO O AUTÓNOMO  
 PUEDES RECIBIR 3.000€

Ambos tenéis información en:  
[www.yosoyempleo.es](http://www.yosoyempleo.es)

## SUCEDIÓ EN FEBRERO

• Día 21 de 1817 Nace en Valladolid el dramaturgo y poeta español José Zorrilla. El mismo día de 1924 Miguel de Unamuno es destituido como rector de la Universidad de Salamanca y desterrado a la isla de Fuerteventura.

• Día 22 de 1512 fallece en Sevilla (España), Américo Vesputi, navegante y descubridor italiano al servicio de la corona de España, cuyo nombre servirá para denominar el continente recién descubierto, América. El mismo día de 1900 nace en Calanda (Teruel), Luis Buñuel, cineasta español. El mismo día de 1929 España ratifica el convenio de Washington de la Organización Internacional del Trabajo, que limita la jornada laboral a ocho horas diarias y 48 semanales.

• Día 24 de 1500 Nace en Gante (actual Bélgica) Carlos I de España y V de Alemania, que reinará como Santo emperador romano, y luchará por mantener el imperio español de los Habsburgo, que abarcará desde Europa hasta América, tratando de superar el concepto feudal del imperio y lograr la unión de territorios tan distintos en una sola corona. Este mismo día pero en 1557 se retira definitivamente al monasterio de Yuste, donde seguirá de cerca los acontecimientos políticos del reino. Allí morirá un año después.

• Día 27 de 1863 en la ciudad de Valencia nace el pintor Joaquín Sorolla y Bastida.

• Día 28 de 2002 Desaparecen definitivamente las monedas nacionales de doce países de la UE, tras haberse puesto en circulación el 1 de enero de ese mismo año y haber coexistido con las divisas nacionales durante 59 días.

**RESIDENCIA GERIÁTRICA ASISTIDA 3.ª EDAD**  
**SAN MIGUEL**  
 VÁLIDOS Y ASISTIDOS - RESIDENCIA DE DÍA/NOCHE



• Médico.  
 • Personal especializado (ATS, Fisioterapeuta, Aux. de Clínica, Gerocultora, Aux. de Oficios).  
 • Peluquería. • Podología.  
 • Terapia Ocupacional. • Manualidades...  
**¡VISÍTENOS!**  
**ESTUDIAMOS TODOS LOS CASOS**

Senda de Valdecañas, 38 • 09471 - FUENTESPINA (Burgos)  
**Tel. 947 51 59 14 - Fax. 947 51 59 17**

**DENTAL - ART**  
 IMPLANTES OSTEO INTEGRADOS  
 • PRÓTESIS FIJA • PRÓTESIS REMOVIBLE  
 • ATTACHES • MICROFRESADOS • ORTODONCIA

**AHORA TAMBIÉN CORONAS ESTÉTICAS SIN METAL**

CON LAS TÉCNICAS MÁS AVANZADAS REALIZADAS POR  
 PROFESIONALES TITULADOS EN ALEMANIA

Carrequemada, 23 - Teléfono 947 51 11 22 - ARANDA DE DUERO

**HIERROS Y METALES**  
**MARIAN BAÑUELOS**  
 Compra de toda clase de hierro y metales  
 P.I. Allenduedero - Av. Montecillo, 64  
 Tesla. 664 46 49 20 - 672 19 77 47 • ARANDA

**Clínica Dental**  
**Dr. Eric Forteza**  
 • Líderes en Implantes Dentales y Rehabilitación Oral desde 1993.  
 • Odontología General.  
 • Periodoncia (sangrado de las encías).  
 Financiación a su medida. **Atendemos Sanitas.**

C/ Postas, 14 - 3.ª A - Tel. 947 51 11 35 - ARANDA DE DUERO

**HIVITEL, S.C**   
 Ctra. La Estación, 15   
 Tel./Fax: 947 51 08 04 **SERVICIO TÉCNICO**  
 hivitel@gmail.com **TV, Vídeo, HiFi**  
 ARANDA Y BURGOS **ANTENAS Individuales, Colectivas, Vía Satélite**

**COMPRO-VENDO-ALQUILO-VARIOS**

**COMPRO** Moto 125 cc Custom o Traylor.  
 Tel. 607 25 38 68

**VENDO** Dormitorio juvenil completo. Cama nido 90 cm.  
 Perfecto estado. Económico. Tel. 671 75 76 75

**VENDO/ALQUILO** Nave 1.200 m² con todos los  
 servicios. Avda. Montecillo. Pol. Ind. Tel. 649 94 08 56

**ALQUILO** Apartamento amueblado  
 céntrico, muy acogedor. Tel. 627 53 31 37

**URGE** Vender por herencia edificio con 2 apartamentos y  
 merendero/garaje. Sinovas. 200.000 euros. Tel. 659 54 75 93

**ATLÁNTIDA SPA** Circuito especial Febrero. Cómprelo ahora y  
 disfrútelo cuando quiera, 15 €. Av. Ruperta Baraya, 5. Tel. 947 51 00 75

**SIGUEN ESTOS ANUNCIOS EN**  
[www.carteleraarandina.com](http://www.carteleraarandina.com)

**FUNERARIA**  
**FUNELCA**  
 TANATORIO - CREMATORIO  
 Tels. 900 100 715 (Gratuito) - 947 50 19 55  
 Aptdo. Correos 406 - ARANDA DE DUERO

**MODAS Pilar**  
**HASTA UN 50% DTO.**  
**EN MARCAS DE CALIDAD**  
**VISITE SU NUEVO ESTABLECIMIENTO**  
 Carrequemada, 23 - Tel. 947 51 30 82

**Alberto Martín**  
**EBANISTERIA**  
**OFERTAS EN ARMARIOS**  
 Pol. Ind. Allenduedero, Avda. Portugal  
 Teléfono 627 23 38 29 - ARANDA

**URGE VENDER LOCAL**  
**POLÍGONO RESIDENCIAL**  
**¡Propón tu Oferta...!**  
**Tel. 696 07 79 24**

**OPTICALA DELTA**  
**CENTRO AUDITIVO**  
 C/ Burgo de Osma, 11 - ARANDA DE DUERO  
 Tel. y Fax: 947 05 87 01  
[www.opticaladelta.com](http://www.opticaladelta.com)

**SE CONTRATAN VIÑAS EN RENTA**  
 (Precio a convenir)  
**Y REALIZAMOS TRABAJOS EN VIÑEDOS**  
**ASEGURADOS. AMPLIA EXPERIENCIA**  
**655 88 54 25**

**VIAJES DE AUTOR**

**Ávila mística**

En la bodeguilla "San Segundo", mis amigos abulenses me preguntan qué voy a hacer mañana, mientras bebemos vino y comemos queso. Mi respuesta: "la ruta de Santa Teresa". Ellos ponen cara de "ya estamos" y no hablamos más porque tenemos la boca llena y ganas de reír.

Al día siguiente comienzo por un hito actual de espiritualidad: el Centro de Interpretación del Misticismo, cuya visita pretende ser experiencia mística, búsqueda y encuentro. Desde allí, atravesando la puerta de Santa Teresa, intramuros, se accede a la plaza de la Santa. La muralla, geométrica y cimbreante, incita a un jugueteo de dentro hacia fuera y al revés, que sigue el camino contrario al de la cuadratura del círculo.

**Mesón Las Cubas**  
 Almuerzos, meriendas y comida para llevar  
 C/ Barrionuevo, 8 - ARANDA  
 Tels. 947 51 14 29 - 662 02 92 99

**COMER Y CENAR**  
**Los Restaurantes:**  
**Pregoneros de nuestra renombrada gastronomía**  
**LOS PREFERIDOS**

**EXPLORACIONES FORESTALES**  
**MARIANO ENCINAS**  
 • Chimeneas • Calefacciones  
 • Panaderías • Asadores  
 • Estufas de Pellet  
 Servicio a Domicilio  
 Tels. 619 91 49 08 - 947 50 82 45

**VIAJES URDA, S.L.** SUIZA, ALPES Y LAGOS  
**Desde ARANDA**  
 Del 27 de Marzo al 1 de Abril  
 Tel. 947 54 62 69 P.V.P. 399 €

**FARMACIAS DE GUARDIA - Febrero**  
 A. García Hernando, Avda. Castilla, 57 .... 947 51 48 37  
 Días: 20

**ASADOR FINCA LOS RASTROJOS**  
 Ctra. Quemada, Km. 4,5 ... 947 51 27 99

**Asador Casa José María**  
 XII Jornadas Gastronómicas del Cangrejo  
 Carrequemada, 3 ..... 947 50 80 43

**GRUMECA, S.A.**  
**GRAN PROMOCIÓN EN NEUMÁTICOS**  
**PRECIOS INMEJORABLES, CONSÚLTENOS**  
 TALLER, VENTA Y RECAMBIOS  
 PARA TURISMOS Y VEHÍCULOS AGRÍCOLAS  
 Ctra. Madrid-Irún Km 161 - Tels. 947 510 743 - 606 324 901

**Y. Bayo**   
**OFERTA ROMA SEMANA SANTA**  
**HOTEL 2\*** En sólo Alojamiento  
 C/ Asturias, Nave 14 - Aranda de Duero  
 Tel. 947 51 13 21 - Fax: 947 51 68 58  
 Salida 28 de Marzo 3 noches ... Desde 276€

**M. ÁNGEL LAZARO**, Plaza Mayor, 11 .... 947 50 02 69  
 Días: 21

**Mesón De la Villa**  
 La Sal ..... 947 50 10 25

**MOTOR Agencias Oficiales**

**SEAT-AUDI-VOLKSWAGEN-SKODA**  
 ELECTRO-SANZ HNOS. Pol. Prado Marina ..... 947 51 23 02

**M.ª Luisa Arribas**, Plaza Mayor, 13 bis .... 947 50 01 51  
 Días: 22

**Mesón Restaurante El Cordero**  
 Plaza Arco Isilla, 3 ..... 947 51 05 52

**CITROËN**  
 GARAJE MARTÍN. Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 .... 947 50 38 62

**J. A. DE LAS HERAS**, C/ Isilla, 30 ... 947 50 01 85  
 Días: 23

**RESTAURANTE RESINERA**  
 Burgo de Osma, 25 ..... 947 51 17 93

**GRUMECA**  
 SERVICIO ESPECIALIZADO NISSAN/NEW HOLLAND  
 Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 ..... 947 51 07 43

**P. TOMAS GARCIA**, Avda. El Ferial, 11 .... 947 50 07 52  
 Días: 24

**Bar Restaurante Casañtor**  
 Nuestra Carta y la Cazuela de la Abuela  
 Burgo de Osma, 64 ..... 607 35 27 43 - 947 07 06 33

**YAMAHA**  
 MUNDO MOTOR. Naves Plastimet, 24 ..... 947 04 18 85


**R. BERDUGO LAZUEN**, Avda. Castilla, 54 .... 947 50 12 37  
 Días: 25

**ADQUIERA EL EJEMPLAR**  
**"CRONOLOGÍA HISTÓRICA DE LA VILLA DE ARANDA Y SUS ALDEAS"**  
 Autor: Julio López Laguna  
 Venta en **CARTELERA C/ Montas**

**RONDA MAQUINARIA**  
 Cañadas, 1 y 4 ..... 947 50 27 26

**A. M.ª GONZALEZ LAFONT**, Burgo de Osma, 27 .... 947 51 05 04  
 Días: 28

**ALQUILER DE OFICINAS**  
 Totalmente instaladas con líneas  
 informáticas, aire acondicionado.  
 Plaza Arco Isilla, 5  
**TELS. 947 51 40 19 - 609 53 28 20**

**AUTOMOTOR J.R.**   
 SERVICIO ESPECIALIZADO  
 HYUNDAI / KIA / SUZUKI / SSANGYONG  
 Ctra. Madrid-Irún, Km. 161 (Junto a ITV) ..... 947 51 50 55

**A. SANZ HERNAN**, San Francisco, 31 .... 947 51 30 13  
 Días:

**ALQUILER DE OFICINAS**  
 Totalmente instaladas con líneas  
 informáticas, aire acondicionado.  
 Plaza Arco Isilla, 5  
**TELS. 947 51 40 19 - 609 53 28 20**

**PEUGEOT**  
 FALAFA, S. A. Ctra. Madrid, Km 155 ..... 947 50 12 11

**JAVIER FDEZ. GLEZ.**, Pl. Obispo Acosta, 4 .... 947 50 11 29  
 Días:

**ALQUILER DE OFICINAS**  
 Totalmente instaladas con líneas  
 informáticas, aire acondicionado.  
 Plaza Arco Isilla, 5  
**TELS. 947 51 40 19 - 609 53 28 20**

**AUTOMÓVILES MARRO**   
 VENTA Y REPARACIÓN  
 Políg. Industrial Ctra. Valladolid P-141 ..... 947 50 45 13

**M. Blanco Planas**, Pizarro, 6 .... 947 51 15 23  
 Días:

**ALQUILER DE OFICINAS**  
 Totalmente instaladas con líneas  
 informáticas, aire acondicionado.  
 Plaza Arco Isilla, 5  
**TELS. 947 51 40 19 - 609 53 28 20**

**ESCAR AUTOMOCIÓN**  
 CAMBIOS AUTOMÁTICOS - MECÁNICA - SERVICIO 24 H.  
 P. Ind. Allenduedero. Avda. Portugal, 78 ..... 629 72 56 89

**Antes de desplazarse a la Farmacia, llamen por teléfono.**

**ATLÁNTIDA SPA**  
**CIRCUITO ESPECIAL FEBRERO**  
**CÓMPRELO AHORA Y DISFRÚTELO CUANDO QUIERA**  
**15 €**  
 Avda. Ruperta Baraya, 5 - Tel. 947 51 00 75

**PONCIANO**  
**ALMACÉN DE HIERROS Y ACEROS INOXIDABLES**  
 Ctra. de Salas, Km. 1,9 • Tel. 947 50 00 40 • [www.ponciano.com](http://www.ponciano.com) • [ponciano@ponciano.com](mailto:ponciano@ponciano.com)



**ARANDA DE DUERO**